

Ki sa yon “screening” ye?

Tout egzamen medikal yo se pou we si genyen pwooblèm avek sante.

Ki sa yon egzamen medikal pou zorey bebe ye?

Se le yo fe egzamen medikal pou bebe ou pou yo kapab wè si li genyen pou li tandé.

Koman egzamen zorey la fêt?

Gen yon machin espesyal ki montre si bebe ya tande son. Se yon egzamen fasil ki pap fè ti bebe a mal. Ou kapab jwenn rezulta avan ou kite lopital la.

Pou kisa li empòtan pou ou fè egzamen zorey pou ti bebe?

Si ti bebe ou gen pwooblèm pou li tande, li empòtan pou doktè wès sa bonè. Lè sa, bebe ou kapab jwenn èd pou li kapab apran e pou li kapab pale.

Ki sa sa vle di si bebe ou pa pase egzamen medikal pou zorey?

Si bebe ou pa pase egzamen medikal la, li bezwen fè it lòt egzamen. Egzamen sa yo pral bay plis enfòmasyon sou jan bebe ou tande.

Sou chak 1,000 bebe, 3-4 ka genyen pwooblèm pou yo tande depi lè yo fêt.

Ki kote pou ou ale si ou bezwen fè lòt egzamen pou zorey?

Lopital la ape fè yon lot lòt randevou pou bebe ou pou yon lòt egzamen. Si lopital la paka ba ou yon lòt randevou, ou mèt rele Pwogram Invèsel pou fè Egzamen Zorey pou Bebe (Universal Newborn Hearing Screening Program) nan 1-800-882-1455 pou ou chache konnen ki kote ou kapab ale pou yon lòt egzamen.

Ki sa pou mwen fè si doktè détamine ke pitit mwen gen pwooblèm pou li tande?

Fammi pitit la travay avèk doktè pitit la pou yo kapab deside ki jan pou yo pran swen pitit la. Gen Fammi ki sevi avèk Pwogram Ki Ede Developman Ti Moun (Early Intervention Program) souvan nan cominote yo. Pwogram sa- yo bay sèvis pou fammi avèk pitit ki gen pwooblèm sante.



**Universal
Newborn Hearing
Screening Program**

*Ampli bebe ki gen pwoblêm pou yo tande,
sote lè yo tande gwo bri. Se sèl egzamen
medikal ki kapab fê ou konnen si yon bebe
gen pwoblêm nan zorey.*

Pwogram Invèsel pou fè Egzamen Zorey pou Bebe

- * Sipo pou fammi
- * Edikasyon
- * Sipo Paran-ak-paran
- * Enfômasyon e referans
- * Asistans teknikal pou fammi, sant sante kote yo se egzamen pou zorey
- * Enfômasyon pou fammi, pwofesyonel nan medsin, e Gen Fammi ki sevi avèk Pwogram Ki Ede Developman Ti Moun (Early Intervention Program)
- * Koneksyon pou tout resous ki sou men

*Genyen bebe ki ka bezwen plis egzamen
menn si yo pase egzamen pou zorey la le
yo fèk fêt. Li trè empòtan pou ou pale avèk
doktè piit ou, pou ou pran randevou si:*

- * Genyen moun nan fammi ou ki genyen pwoblêm pou yo tande ou byen ki pa tande menn, ou byen ki pa tande depi yo ti bebe.
- * Manman an te genyen enfeksyon lè li te ansent, tankou herpes ou byen la roujol
- * Ti bebe ou la te genyen yon enfeksyon ou byen yon maladi ki bezwen remèd nan yon Neonatal Intensive Care Unit (NICU)
- * Ou santi ke pitit ou pa apran menmjan timoun laj li
- * Pitit ou genyen anpil enfeksyon nan zorey enfeksyon nan sèvo
- * Pitit ou (te) frappe nan têt
- * Pitit ou genyen yon kondisyon ki kapab fê li pa tande ankò

Ti zwaZo kote ou pwale,
N'wèn pwale kay fiyet la lo

Fiyer la lo kon manje timoun . . .

èskè bebe ou kapab tande ti chante sa-a?



**Universal
Newborn Hearing
Screening Program**



**Universal
Newborn Hearing
Screening Program**

Department of Health and Human Services Health Resources and Services Administration, Maternal and Child Health Bureau te bay ed pou feyès sa, CHDA No. 95-251 Grant No. 5 H61MC 00002-03